

## BAB V

### PENUTUP

#### A. Kesimpulan

Penelitian dalam karya tulis ini mengkaji tentang tingkat tutur bahasa Sunda dan penggunaannya dalam kitab tafsir *Rauḍatu Al-'Irfān Fī Ma'rifati Al-Quran* Karya KH. Ahmad Sanusi. KH. Ahmad Sanusi merupakan Kyai asal Sukabumi ia memiliki banyak karya tafsir salah satunya adalah kitab tafsir *Rauḍatu Al-'Irfān Fī Ma'rifati Al-Quran*. Kitab tafsir *Rauḍatu Al-'Irfān Fī Ma'rifati Al-Quran* terdiri dari 2 jilid, jilid satu (1-15) dan jilid dua (16-30). Kitab ini ditulis dengan menggunakan bahasa daerah yaitu bahasa Sunda dan dalam penulisannya menggunakan tingkat tutur bahasa.

Di dalam kitab kitab tafsir *Rauḍatu Al-'Irfān Fī Ma'rifati Al-Quran* Karya KH. Ahmad Sanusi juz satu tingkat tutur yang digunakan hanya ada 3, yaitu: bahasa Sunda *lemes*, bahasa Sunda *kasar* dan bahasa Sunda *kasar pisan*. Analisis tingkat tutur yang ada di dalam kitab kitab tafsir *Rauḍatu Al-'Irfān Fī Ma'rifati Al-Quran* Karya KH. Ahmad Sanusi bertujuan untuk mengetahui lafal-lafal apa saja yang mengandung tingkat tutur di dalam kitab tersebut dan mengetahui cara penggunaannya. Lafal-lafal yang mengandung tingkat tutur dapat dilihat dari sisi kata kerja dan kata ganti orang. Lafal yang *halus/lemes* berjumlah 52, lafal yang *kasar* berjumlah 42, dan lafal yang *kasar pisan* berjumlah 4.

Penggunaan tingkat tutur bahasa Sunda yang ada di dalam kitab kitab tafsir *Rauḍatu Al-'Irfān Fī Ma'rifati Al-Quran* Karya KH. Ahmad Sanusi juz satu dapat dilihat dari pangkat, usia, kedudukan, dan pendidikan antara pembicara (O<sub>1</sub>), lawan bicara (O<sub>2</sub>), dan yang dibicarakan (O<sub>3</sub>). Terkait penggunaannya mayoritas

menggunakan tingkat tutur bahasa Sunda *halus/lemes*. Karena kebanyakan ayat yang ditafsirkan adalah ayat tentang komunikasi antara Allah dengan Nabi, Malaikat, dan orang-orang biasa. Selain itu, ayat yang mengandung kebaikan Allah lebih banyak dari pada ancaman (siksa).

## **B. Saran**

Penelitian ini mengkaji tentang tingkat tutur dan penggunaan tingkat tutur bahasa Sunda dalam kitab tafsir *Rauḍatu Al-'Irfān Fī Ma'rifati Al-Quran* Karya KH. Ahmad Sanusi. Penelitian ini belum sempurna, sehingga penelitian ini dapat disempurnakan untuk penelitian selanjutnya. Di dalam penelitian ini penulis hanya meneliti tingkat tutur dan penggunaannya pada juz satu. Kemudian, harapan untuk melakukan penelitian terkait kitab tafsir *Rauḍatu Al-'Irfān Fī Ma'rifati Al-Quran* Karya KH. Ahmad Sanusi dilakukan oleh akademis jurusan ilmu al-Qur'an dan Tafsir, meneliti tentang tingkat tutur di dalam kitab tafsir *Rauḍatu Al-'Irfān Fī Ma'rifati Al-Quran* Karya KH. Ahmad Sanusi jilid dua, sistematika terjemahan bahasa Sundanya, corak penafsiran, sejarah sosial budaya masyarakat pada zaman tersebut yang mempengaruhi munculnya kitab tafsir *Rauḍatu Al-'Irfān Fī Ma'rifati Al-Quran* Karya KH. Ahmad Sanusi, sejarah tingkat tutur bahasa Sunda yang lebih mendalam, silsilah keturunan KH. Ahmad Sanusi dan riwayat pendidikan pengarang secara lengkap.

Hal ini bertujuan untuk menyebarkan khazanah keilmuan al-Qur'an dan Tafsir di Indonesia khususnya kitab-kitab tafsir yang berbahasa Sunda di seluruh penjuru Nusantara. Dengan meneliti dan menelusurinya serta melestarikan peninggalan sejarah